

- 2) Sussidjarjament, fil-każ li r-risposta tal-Qorti tal-Ġustizzja għad-domanda dwar l-interpretazzjoni tal-Artikolu 267 (3) TFUE tkun fis-sens li t-tressiq ta' talba għal deċiżjoni preliminari huwa obligatorju: Id-dispożizzjonijiet u l-prinċipji tal-Artikoli 26 – Suq Intern – 49 – Dritt ta' stabbiliment – 56 – Libertà li jiġu pprovduti servizzi – 63 – Moviment liberu tal-kapital – tat-Trattat FUE u tal-Artikolu 16 – Liberta tal-intrapriża – tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, u l-prinċipju ġenerali ta' aspettativi legittimi (li “jagħmel parti mill-prinċipji fundamentali tal-Unjoni”, kif iddikjarat il-Qorti tal-Ġustizzja fis-sentenza tal-14 ta' Marzu 2013, Agrargenossenschaft Neuzelle, C-454/11, EU: C:2013:169) jipprekludu l-adozzjoni u l-applikazzjoni ta' dispożizzjoni nazzjonali (Artikolu 1(78)(b), numri 4, 8, 9, 17, 23 u 25 tal-Liġi Nru 220/2010), li timponi, anki fir-rigward ta' persuni li diġà huma konċessjonarji fil-kuntest tal-ġestjoni online ta' loġhob awtorizzat mil-liġi, kundizzjonijiet jew obbligi godda permezz ta' *addendum* għall-kuntratt eżistenti (u mingħajr ma tipprevedi terminu għal aġġustament gradwali)?

**Appell ipprezentat fid-9 ta' Lulju 2016 minn LL mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (Is-Seba' Awla) fid-19 ta' April 2016 fil-Kawża T-615/15, LL vs Il-Parlament Ewropew**

**(Kawża C-326/16 P)**

(2016/C 343/38)

Lingwa tal-kawża: il-Litwan

**Partijiet**

Appellant: LL (rappreżentant: J. Petrulionis, avukat)

Parti ohra fil-proċedura: Il-Parlament Ewropew

**Talbiet**

- tannulla d-digriet tal-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea (Is-Seba' Awla), tad-19 ta' April 2016 fil-Kawża T-615/15, li permezz tiegħu l-Qorti Ġenerali ċaħdet ir-rikors għall-annullament tar-rikorrent, l-ewwel nett, tad-Deċiżjoni D (2014) 15503 tas-Segretarju Ġenerali tal-Parlament Ewropew, tas-17 ta' April 2014, li permezz tagħha ntalab iħallas lura l-allowance għall-assistenza parlamentari mhallsa lila indebitament, u t-tieni nett, tan-Nota ta' Debitu Nru 2014-575, tal-5 ta' Mejju 2014;
- tibghat il-kawża lura għal eżami mill-ġdid.

**Aggravji u argumenti prinċipali**

Insostenn tal-appell tiegħu, l-appellant jinvoka hames aggravji.

1. Meta harġet id-digriet, il-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea ma eżaminatx u ma evalwatx fil-fond, b'mod korrett, b'mod komprensiv u b'mod oġġettiv l-evidenza bil-miktub kollha ppreżentata flimkien mar-rikors li kienet ta' rilevanza sabiex b'mod xieraq u korrett jiġi stabbilit it-terminu għal preżentata ta' rikors, u għaldaqstant insiltu konkluzjonijiet kuntrarji għall-materjal fil-proċess u għad-dispożizzjonijiet legali speċifikati fl-appell, *inter alia*, li “[l]-azzjoni tressqet iktar minn 17-il xahar wara dik l-ahħar ġurnata”, “[...] ir-rikorrent ma stabbilixxiex u lanqas biss għamel riferiment għall-eżistenza ta' [...] ċirkustanzi li jippermettu deroga mit-terminu inkwistjoni abbażi tat-tieni paragrafu tal-Artikolu 45 tal-Istatut tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea [...]” u “[...] l-azzjoni għandha tkun miċhuda bhala manifestament inammissibbli minhabba t-tardività tagħha [...]”.
2. Fid-digriet, il-Qorti Ġenerali ma applikatx l-Artikolu 263 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea kif xieraq, u minbarra dan kisret l-Artikolu 72 tal-Miżuri ta' implimentazzjoni tal-Istatut tal-Membri tal-Parlament Ewropew u evalwat b'mod inkorrett il-possibiltajiet li jiġi applikat l-Artikolu 45 tal-Istatut tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea:
  - peress li l-appellant, bhala ex Membru tal-Parlament Ewropew, ma qabilx mad-deċiżjoni tas-Segretarju Ġenerali tal-Parlament Ewropew (u man-nota ta' debitu adottata abbażi tagħha) u kkunsidra li kienet infondata, huwa eżerċita d-dritt tiegħu u ssodisfa r-rekwiziti stabbiliti fl-Artikolu 72 tal-Miżuri ta' implimentazzjoni tal-Istatut tal-Membri tal-Parlament Ewropew, billi sottometta lment dwar id-deċiżjoni, l-ewwel lill-Kwesturi u sussegwentement lill-Bureau u lill-President tal-Parlament Ewropew;

- kien biss wara, meta fl-10 ta' Settembru 2015 l-appellant irċieva posta elettronika minn rappreżentant tal-Parlament Ewropew u flimkien magħha, fost dokumenti oħra, ittra finali Nru 311354, tas-26 ta' Ġunju 2015, minghand il-President tal-Parlament Ewropew skont l-Artikolu 72(3) tal-Miżuri ta' implimentazzjoni tal-Istatut tal-Membri tal-Parlament Ewropew, li tnissel id-dritt tal-appellant sabiex iressaq azzjoni quddiem il-Qorti Ġenerali għall-annullament tad-deċiżjoni tas-Segretarju Ġenerali tal-Parlament Ewropew u tan-nota ta' debitu adottata abbażi tagħha;
  - kien speċifikament fil-jum li fih giet riċevuta l-ittra finali Nru 311354, tas-26 ta' Ġunju 2015 mill-President tal-Parlament Ewropew skont l-Artikolu 72(3) tal-Miżuri ta' implimentazzjoni tal-Istatut tal-Membri tal-Parlament Ewropew, jiġifieri fl-10 ta' Settembru 2015, li, skont is-sitt paragrafu tal-Artikolu 263 TFUE, beda jiddekorri l-perijodu ta' xahrejn fejn l-appellant seta' jibda proċeduri quddiem il-Qorti Ġenerali għall-annullament tad-deċiżjoni tas-Segretarju Ġenerali tal-Parlament Ewropew u tan-nota ta' debitu adottata abbażi tagħha;
  - fid-dawl ta' dan u skont is-sitt paragrafu tal-Artikolu 263 TFUE, il-perijodu sabiex jinbdew proċeduri quddiem il-Qorti Ġenerali gie fi tmiemu fl-10 ta' Dicembru 2015. Ir-rikors wasal għand ir-Registru tal-Qorti Ġenerali fl-4 ta' Novembru 2015. Dan ifisser li l-perijodu ta' xahrejn sabiex jinbdew proċeduri, stabbilit fis-sitt paragrafu tal-Artikolu 263 TFUE ma nkisix u tali azzjoni ma tressqitx "tard";
  - fid-digriet, il-Qorti Ġenerali bl-ebda mod ma evalwat id-dokumenti u ċ-ċirkustanzi li sar riferiment għalihom, jew id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 72 tal-Miżuri ta' implimentazzjoni tal-Istatut tal-Membri tal-Parlament Ewropew, dispożizzjonijiet li l-appellant osserva u li abbażi tagħhom huwa ressaq ilment kontra d-deċiżjoni tas-Segretarju Ġenerali tal-Parlament Ewropew u kontra n-nota ta' debitu taht proċedura prekontenzjuża;
  - permezz tad-digriet, il-Qorti Ġenerali mhux biss kisret id-drittijiet u l-interessi tal-appellant, iżda wkoll applikat l-Artikolu 263 TFUE b'mod inkorrett, u barra minn hekk kisret l-Artikolu 72 tal-Miżuri ta' implimentazzjoni tal-Istatut tal-Membri tal-Parlament Ewropew;
  - barra minn hekk, fid-digriet il-Qorti Ġenerali b'mod inkorrett u infondat ikkonkludiet li ma kien hemm ebda possibbiltà sabiex l-Artikolu 45 tal-Istatut tal-Qorti tal-Ġustizzja jiġi applikat. L-implimentazzjoni tal-proċedura għal eżami prekontenzjuż tat-tilwima, il-kondotta attiva, bir-reqqa, attentiva u b'sens ta' kuxjenza tal-appellant, iż-żmien li fih id-dokumenti ġew riċevuti u ċirkustanzi oħra jikkonfermaw li fil-każ ineżami, anki kieku kellu jiġi deċiż li l-perijodu sabiex jinbdew il-proċeduri kien inqabeż, il-perijodu jkollu jiġġedded, għaliex ikun inqabeż għal raġunijiet importanti, oġġettivi u ġustifikabbli, jiġifieri osservanza tal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 72 tal-Miżuri ta' implimentazzjoni tal-Istatut tal-Membri tal-Parlament Ewropew (l-ewwel paragrafu tal-Artikolu 45 tal-Istatut tal-Qorti tal-Ġustizzja). L-appellant ma setax ikun jaf li osservanza tal-proċedura obbligatorja stabbilita fl-Artikolu 72 tal-Miżuri ta' implimentazzjoni tal-Istatut tal-Membri tal-Parlament Ewropew tista' tfisser li dan jitlef id-dritt tiegħu li jibda proċeduri quddiem il-Qorti Ġenerali (it-tieni paragrafu tal-Artikolu 45 tal-Istatut tal-Qorti tal-Ġustizzja). Għandu jiġi osservat li fir-rikors, l-appellant iktar tard qajjem il-kwistjoni ta' jekk id-deċiżjonijiet tal-Kwesturi u tal-Bureau tal-Parlament Ewropew adottati skont l-Artikolu 72 tal-Miżuri ta' implimentazzjoni tal-Istatut tal-Membri tal-Parlament Ewropew kinux fondati u legali.
3. Fid-digriet, il-Qorti Ġenerali b'mod żbaljat applikat l-Artikolu 126 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti Ġenerali u fuq dik il-bażi, permezz tad-digriet iddeċidiet li ma tihux passi ulterjuri fil-proċeduri u li tiċhad ir-rikors;
- fid-digriet, il-Qorti Ġenerali bbażat l-applikazzjoni tal-Artikolu 126 tar-Regoli tal-Proċedura tagħha fuq is-sempliċi fatt u raġuni li l-proċeduri nbdew tard, jiġifieri wara li l-perijodu stabbilit fis-sitt paragrafu tal-Artikolu 263 TFUE skada;
  - fir-rikors intwera li l-perijodu stabbilit fis-sitt paragrafu tal-Artikolu 263 TFUE sabiex jinbdew proċeduri ma kienx skada, u għaldaqstant permezz tad-digriet il-Qorti Ġenerali b'mod żbaljat u illegali ċaħdet ir-rikors abbażi tal-Artikolu 126 tar-Regoli tal-Proċedura tagħha;
  - fil-każ ineżami, il-bażi u l-kundizzjonijiet għall-applikazzjoni tal-Artikolu 126 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti Ġenerali huma nieqsa. Ir-rikors gie ppreżentat qabel ma l-perijodu stabbilit fis-sitt paragrafu tal-Artikolu 263 TFUE skada u għaldaqstant ma jistax jitqies manifestament inammissibbli. Fil-każ ineżami, il-Qorti Ġenerali kisret l-Artikolu 126 tar-Regoli tal-Proċedura tagħha billi applikatu b'mod żbaljat u illegali.

4. Id-digriet tal-Qorti Ġenerali kiser id-dritt tal-appellant għal rimedju effettiv u għal smigh xieraq, stabbilit fl-ewwel u fit-tieni subparagrafi tal-Artikolu 47 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, għaliex permezz tad-digriet il-Qorti Ġenerali b'mod illegali u żbaljat ħadhet ir-rikors abbażi tal-Artikolu 126 tar-Regoli tal-Proċedura tagħha bħala manifestament inammissibbli għar-raġuni li dan allegatament tressaq tard u ma eżaminatx ir-rikors, u l-argumenti u l-pretensjonijiet inniżżla fih, fuq il-mertu.
5. Permezz tad-digriet, il-Qorti Ġenerali b'mod żbaljat iddeċidiet li l-appellant kellu jbati l-ispejjeż tiegħu stess quddiem il-Qorti Ġenerali (Artikolu 133 u Artikolu 134(1) tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti Ġenerali):

Permezz tad-digriet, il-Qorti Ġenerali bi żball ħadhet ir-rikors abbażi tal-Artikolu 126 tar-Regoli tal-Proċedura tagħha, u għaldaqstant b'mod żbaljat ukoll hija ddeċidiet li l-appellant kellu jbati l-ispejjeż tiegħu stess quddiem il-Qorti Ġenerali. Wara li d-digriet tal-Qorti Ġenerali jiġi annullat u l-kawża mibghuta lura lill-qorti tal-ewwel istanza għal eżami mill-ġdid, il-kwistjoni tat-tqassim tal-ispejjeż għandha tiġi ddeterminata mill-ġdid permezz tad-deċiżjoni finali tal-Qorti Ġenerali, u, jekk ir-rikors jintlaqa', il-konvenut, jiġifieri l-Parlament Ewropew, ikollu jiġi ordnat iħallas lill-appellant l-ispejjeż kollha sostnuti minnu (Artikolu 133 u Artikolu 134(1) tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti Ġenerali).

## Rikors ipprezentat fil-15 ta' Ġunju 2016 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika Pollakka

(Kawża C-336/16)

(2016/C 343/39)

Lingwa tal-kawża: Il-Pollakk

### Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: K. Hermann u E. Manhaeve, aġenti)

Konvenuta: Ir-Repubblika Pollakka

### Talbiet

- tiddikjara li r-Repubblika tal-Polonja naqset milli twettaq l-obbligi tagħha stabbiliti taht l-Artikolu 13(1) flimkien mal-Anness XI, it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 23(1), u l-Artikolu 22(3) flimkien mal-Anness XI tad-Direttiva 2008/50/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-21 ta' Mejju 2008, dwar il-kwalità tal-arja fl-ambjent u arja iktar nadifa għall-Ewropa <sup>(1)</sup>;
- mill-2007 u mill-inqas mill-2013, il-valuri ta' limitu ta' kuljum tal-kwalità tal-arja inqabżu f'35 żona u l-valuri ta' limitu annwali tal-kwalità tal-arja inqabżu f'9 żoni, għal dak li jirrigwarda l-PM<sub>10</sub> u ma giet sottomessa l-ebda informazzjoni li tindika li s-sitwazzjoni tjiebet;
- il-programmi ta' kwalità tal-arja ma nkludewx miżuri xierqa sabiex iqassru l-iktar possibbli l-perijodu li matulu l-valuri ta' limitu għall-PM<sub>10</sub> fl-arja jinqabżu;
- il-valur ta' limitu ta' kuljum miżjud bil-marġni tat-tolleranza mill-1 ta' Jannar 2010 sal-10 ta' Ġunju 2011 fiż-żona 14.17 – il-belt ta' Radom –, fiż-żona 14.18 – Pruszków-Żyrardów – u fiż-żona 16.15 – Kędzierzyn-Koźle – u mill-1 ta' Jannar 2011 sal-10 ta' Ġunju 2011 fiż-żona 30.3 – Ostrów-Kępnio – inqabżu; u
- it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 23(1) tad-Direttiva 2008/50/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-21 ta' Mejju 2008, dwar il-kwalità tal-arja fl-ambjent u arja iktar nadifa għall-Ewropa, ġie traspost inkorrektament;
- tikkundanna lir-Repubblika Pollakka għall-ispejjeż.